

A G O R A

LE THÉÂTRE
DE LA COMMUNAUTÉ
GERMANOPHONE DE BELGIQUE

AGORA Theater VoG
4m Stellwerk 2
B-4780 Saint Vith

T: +32 (0)80 22 61 61
agora@agora-theater.net
www.agora-theater.net

ONLY



FLOWERS

ONLY A CHILD CAN ASK QUESTIONS THAT A WISE ONE CANNOT ANSWER.

A G O R A

DAS THEATER DER
DEUTSCHSPRACHIGEN
GEMEINSCHAFT BELGIENS

AM STELLWERK 2
B-4780 ST. VITH
T: +32 (0)80 22 61 61
AGORA@AGORATHEATER.NET
WWW.AGORA-THEATER.NET

SUPPORTED BY:

Ostbelgien
Mit Unterstützung
der Deutschsprachigen
Gemeinschaft Belgiens

Province
de Liège
Culture

F3
FÉDÉRATION



ONLY FLOWERS

Seul un enfant peut poser des questions auxquelles un sage ne peut répondre.

Le point de départ de cette mise en scène est constitué par des entretiens avec une trentaine d'enfants des Cantons de l'Est en Belgique.

Ils ont posé des centaines de questions dans plusieurs langues, que nous avons filmées et enregistrées.

Qu'est-ce qu'une frontière ?

Un robot peut-il devenir mon ami ?

Les animaux ont-ils aussi une nationalité ?

Qu'est-ce qu'un préjugé ?

Pourquoi ne parles-tu pas la même langue que moi ?

Qu'est-ce qu'un mystère ?

Tout peut-il s'expliquer ?

Qui peut savoir tout cela ?

Si ce ne sont pas les adultes, ...alors peut-être l'intelligence artificielle ?

Où bien les réponses se trouvent-elles peut-être là où on ne les soupçonne pas du tout ?

Only Flowers est une performance ludique et dansante autour des questions aux multiples facettes posées par les enfants.

Deux interprètes recherchent avec entrain des réponses musicales, visuelles et dansées au-delà du langage.

Une performance pleine d'espoir et d'humour, Une performance pleine d'espoir et d'humour, en quête de liberté et de rencontre, là où fleurit l'inconnu.

TRAILER: <https://www.youtube.com/watch?v=K1yt8utZxDA>

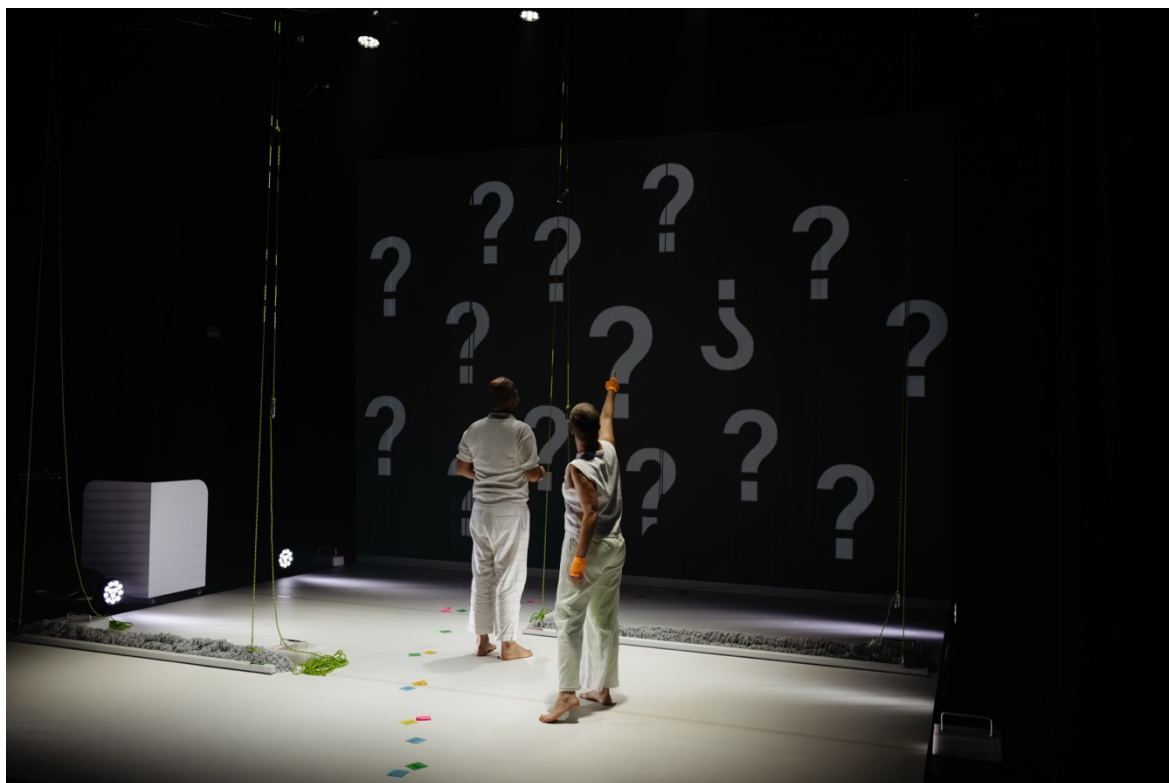
A G O R A

**LE THÉÂTRE
DE LA COMMUNAUTÉ
GERMANOPHONE DE BELGIQUE**

**AGORA Theater VoG
4m Stellwerk 2
B-4780 Saint Vith**

**T : +32 (0)80 22 61 61
agora@agora-theater.net
www.agora-theater.net**





ENSEMBLE

MISE EN SCÈNE : Dahlia Pessemiers-Benamar, Valéry Warnotte
JEU : Karen Bentfeld, Wellington Barros
CHORÉOGRAPHIE : Sandra Delgadillo Porcel
MUSIQUE : David Bovée
VIDÉOGRAPHIE : Clemens Hörlbacher
RÉGIE SON : Nikita Zolotar
COSTUMES : Jana Roos
LUMIÈRES : Philippe Waldecker
ASSISTANT À LA PRODUCTION : Susi Muller
DRAMATURGIE : Annika Serong
ACCOMPAGNEMENT PÉDAGOGIQUE : Isabelle Cappaert
GUIDE MÉTHODE AUTOBIOGRAPHIQUE : Catharina Gadelha
DIRECTION ARTISTIQUE AGORA : Dahlia Pessemiers-Benamar, Valéry Warnotte

UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE AGORA

SOUTENU PAR :

Communauté germanophone de Belgique
Province de Liège
Fédération Wallonie-Bruxelles
Commune de Saint-Vith
Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen
Gemeinschaft



PLUS D'INFORMATIONS : www.agora-theater.net/fr/projet/only-flowers/

INFORMATIONS TECHNIQUES

ÂGE : 9+

DURÉE : 50 MIN

NOMBRE DE SPECTATEURS :
MAX. 180 PERSONNES

DIMENSIONS MINIMALES DE LA SCÈNE :
8 X 7 X 4,5 M (L x P x H)

DIMENSIONS IDÉALES DE LA SCÈNE :
9 X 8 X 5 M (L x P x H)

MONTAGE : 4,5 H

DÉMONTAGE : 1,5 H

ENSEMBLE : 1 ACTRICE, 1 ACTEUR,
2 TECHNICIENS

REPRÉSENTATIONS

Première Première de la version française dans le cadre du festival
Rencontres Théâtre Jeune Public de Huy :
20.08.2025, 10:00 + 16:00

Première de la version allemande dans le cadre du festival *schick.chic.chique*
au Triangel, Saint-Vith (BE) :
10.10.2025, 20:00
12.10.2025, 15:30

Dates des représentations à venir :
<https://agora-theater.net/fr/projekt/only-flowers/>

PRESSE

JAN JOHANS, GRENZECHO, 13 octobre 2025 :

Samedi soir, la Salle du Triangle à Saint-Vith affichait presque complet à l'occasion de la première officielle en langue allemande de la pièce « Only Flowers », qui constituait également le temps fort du festival du week-end. La pièce s'articule autour des questions posées par 30 enfants de l'Est de la Belgique. (...) L'objectif est d'encourager les enfants à poser des questions - même si l'on ne peut pas trouver de réponse à chacune d'entre elles.

Les enfants apparaissent dans la mise en scène via des insertions vidéo et offrent aux deux comédiens, qui jouent de la musique et dansent sur scène, de nombreuses possibilités d'interaction. Particularité notable : les enfants ont utilisé différentes langues maternelles, de sorte que les questions ont été posées en sept langues différentes - une diversité qui se reflète également dans le titre de la pièce.

ANNE KELLETER, BRF, 12 octobre 2025 :

Ce week-end, les yeux brillaient de mille feux au Triangle de Saint-Vith. Lors de la dernière édition de la série Schick.chic.chique! d'AGORA, l'accent a été mis avant tout sur le jeune public. (...)

Dans le cadre du festival, « Only Flowers », la nouvelle pièce d'AGORA, a également été présentée en première. La pièce traite des questions posées par les enfants et de la difficulté à y trouver des réponses. Elle laisse ainsi certaines questions en suspens et incite les spectateurs à chercher eux-mêmes des réponses et à en discuter.

À PROPOS DE L'ENSEMBLE

DAHLIA PESSEMIERS-BENAMAR a suivi une formation au Studio Herman Teirlinck à Anvers. Elle est fondatrice de la branche belge de l'ACCAC et directrice artistique de Silence Radio. Depuis août 2024, elle est codirectrice artistique du théâtre AGORA.

VALÉRY WARNOTTE a suivi une formation au Cours Florent à Paris et met en scène et joue en France, en Belgique et aux États-Unis, notamment avec le Trap Door Theater à Chicago. Il fait partie du Global Ensemble de NTGent. Depuis 2023, il est membre de la troupe Silence Radio en tant qu'acteur et metteur en scène. Depuis août 2024, il est codirecteur artistique du théâtre AGORA.

WELLINGTON BARROS a étudié le chant lyrique à l'université de Brasília et la direction chorale au Conservatoire royal de Bruxelles. Il a été récompensé pour sa direction musicale de L'Opéra de quat'sous au festival Palco Giratório à Brasília et pour la création théâtrale pédagogique Meine Stimme en Belgique. Depuis 2016, il est membre de l'ensemble du théâtre AGORA.

KAREN BENTFELD a obtenu un diplôme en pédagogie curative à Cologne, avec une spécialisation en art-thérapie, tout en menant parallèlement des études en tant qu'étudiante à l'École Supérieure de Sport de Cologne dans les domaines du jeu, de la musique, de la danse et du théâtre gestuel, ainsi que de la danse élémentaire. Elle fait partie de l'AGORA Theater depuis 2009.

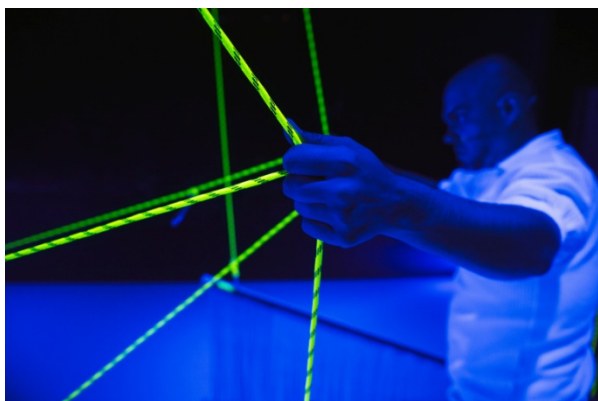
DAVID BOVÉE est un musicien/compositeur belge spécialisé dans la musique du monde. Avec son groupe Think of One, il a voyagé au Maroc, au Brésil, au Congo et au Canada. En 2004, Think of One a remporté le BBC World Music Award.

CLEMENS HÖRLBACHER travaille depuis ses études en technique sonore et visuelle à la Robert Schumann Hochschule Düsseldorf, avec une spécialisation en production musicale et audiovisuelle, en tant qu'artiste multimédia, concepteur lumière, vidéaste et réalisateur, ainsi que dans le domaine de la technique et de la planification événementielles. Depuis 2020, il est membre de l'ensemble et directeur technique du théâtre AGORA.

PHILIPPE WALDECKER a suivi une formation d'ingénieur du son et de l'image à la Robert Schumann Musikhochschule et à la Fachhochschule Düsseldorf. Il travaille dans le domaine des documentaires, des bandes-annonces, des films d'entreprise et de la conception lumière. Depuis la saison 2015/2016, il est technicien vidéo indépendant et artiste vidéo au Schauspielhaus Düsseldorf.

JANA ROOS a étudié l'art et la mode. En tant qu'artiste visuelle, elle combine différentes formes d'art et travaille avec des réalisateurs, des photographes et des musiciens dans le cadre de projets interdisciplinaires.

ANNIKA SERONG a étudié le théâtre à Bruxelles et le cinéma et les arts du spectacle à Anvers. Elle joue au théâtre et dans des productions cinématographiques et télévisuelles internationales. Elle est membre de l'ensemble du théâtre AGORA depuis 2008.



PERSPECTIVES SUR LA CRÉATION DE « ONLY FLOWERS »

ISABELL CAPPAERT, pédagogue de théâtre :

« Ce qui m'a particulièrement marquée, c'est le travail préparatoire avec les enfants et les adolescents. Toutes les questions qu'ils voulaient poser. Mais aussi la manière dont ils les posaient. Certaines questions étaient très sérieuses, d'autres amusantes et joyeuses, d'autres encore empreintes de honte. Mais toujours avec toute la curiosité et l'insistance avec lesquelles les enfants veulent savoir les choses.

Je garde également en mémoire les répétitions et les enregistrements avec la chorale, ainsi que les enregistrements vidéo avec les écoliers.

L'engagement et la joie avec lesquels ils se sont lancés dans toutes ces aventures. Et leurs rires. »

VALÉRY WARNOTTE, metteur en scène :

« Nous sommes partis de zéro, avec l'envie de regarder autour de nous et de créer des rencontres dans cette région où nous venons de nous installer. Nous donnons la parole aux enfants et recherchons un théâtre où les spectateurs peuvent imaginer leurs propres réponses. »

ANNIKA SERONG, dramaturge :

« La danse et la musique sont les moyens utilisés par deux adultes à la recherche de réponses aux questions des enfants. Sur scène, cela semble évident.

C'est comme l'intérieur d'un ordinateur qui veut prendre vie. Un monde technologique plein d'effets lumineux et de projections rapides.

Only Flowers invite les spectateurs à formuler leurs propres questions et à danser en chantant à travers leurs doutes. Et à écouter, ce qui est toujours une bonne idée. »

DAHLIA PESSEMIERS-BENAMAR, metteuse en scène :

« Au cours du processus de création, nous avons travaillé avec de nombreuses techniques audiovisuelles.

Ce fut un grand défi de trouver un équilibre entre la force chaleureuse, humaine et imprévisible d'une part, et la beauté que la technologie et les différents médias apportent dans la vie de chacun d'autre part, afin que les deux aillent de pair. »



A G O R A

**LE THÉÂTRE
DE LA COMMUNAUTÉ
GERMANOPHONE DE BELGIQUE**

**AGORA Theater VoG
4m Stellwerk 2
B-4780 Saint Vith**

**T : +32 (0)80 22 61 61
agora@agora-theater.net
www.agora-theater.net**



THÉÂTRE AGORA

AGORA offre un théâtre qui transcende les frontières et les langues ; un théâtre qui s'adresse à toutes et tous : enfants, adolescent·e·s et adultes. Grâce à son emplacement géographique remarquable aux confins de la Belgique, de l'Allemagne et du Luxembourg, ce théâtre polyglotte s'est mué en véritable observatoire de l'expérience frontalière. Il questionne les liens et les différences entre la culture germanophone, francophone et flamande, entre l'identité et la pluralité, entre la campagne et la ville.

Fondé en 1980 sur un terrain de foot de la petite ville de Saint-Vith, située dans les Cantons de l'Est, l'AGORA Theater y est toujours implanté. Au fil des ans, la troupe qui avait fait ses premiers pas en tant que théâtre amateur est devenue une compagnie professionnelle indépendante. À l'heure actuelle, l'AGORA Theater joue dans toute l'Europe et s'est déjà vu décerner de nombreux prix.

Outre les créations, l'approche pédagogique du théâtre est aussi une des activités principales de l'AGORA Theater dans la région. Le programme propose de nombreuses offres pour les écoles qui participent au développement d'une perception et d'un jugement nuancés ainsi qu'à la promotion de compétences sociales clés. Aux activités proposées au sein des écoles, s'ajoutent des projets extra-scolaires qui offrent également aux enfants et aux adolescent·e·s un accès au monde du théâtre.

Ce qui nous anime, c'est le désir de comprendre. Nous cherchons, à l'aide du théâtre et sur scène, une manière d'être qui nous rendrait capables d'agir et d'influencer la société qui nous entoure. À notre public et à nous-mêmes, nous posons encore et toujours la question : « Que faire ? »

www.agora-theater.net/fr/agora/theatre/

CONTACT DIFFUSION:

Roland Schumacher
roland.schumacher@agora-theater.net
+49 (0)151 10478878
+32 (0)498 161707